

Sistema Vasco de BIBLIOTECAS

Quiero aprovechar la oportunidad que me brinda esta publicación para saludar a todas las personas que de un modo u otro participan junto con nosotros en la gestión del Sistema Bibliotecario de Euskadi. Cada uno de nosotros –responsables institucionales, gestores o bibliotecarios y bibliotecarias- estamos obligados a colaborar en la prestación de un servicio público de calidad y a dedicar nuestro esfuerzo diario a promover y garantizar el derecho de los ciudadanos a la lectura y al acceso a medios y contenidos informativos.

Es evidente que desde hace un tiempo nos encontramos ante un nuevo escenario propiciado tanto por los cambios sociales que se van produciendo en nuestro entorno como por las exigencias derivadas del marco actual de la sociedad de la información y las nuevas tecnologías.

Ese nuevo escenario supone un reto para las Administraciones Públicas que deben dar una respuesta a esas nuevas demandas sociales y lo deben hacer, además, con la suficiente inmediatez, agilidad y flexibilidad a fin de evitar el desajuste entre las necesidades planteadas y el tipo de servicios prestados.

El Departamento de Cultura del Gobierno Vasco no es ajeno a esa realidad y es por ello que para los próximos años nos hemos propuesto ejecutar una serie de medidas que confiamos redunden en la mejora del Sistema Bibliotecario de Euskadi. Esas medidas van desde las puramente normativas (desarrollo reglamentario de la Ley de Bibliotecas), hasta las organizativas (estructuración del Sistema de Vasco de Bibliotecas y de la Red de Lectura Pública de Euskadi) o hasta las formativas (formación específica de los y las profesionales de las bibliotecas en competencias digitales y nuevos contenidos).

He comenzado esta presentación saludando a cuantos formamos parte del ámbito bibliotecario y quiero finalizar la misma ofreciendo nuestra colaboración y apoyo a las instituciones y personas que comparten con nosotros responsabilidades y objetivos comunes.

José Luis Iparragirre Mujika
Director de Patrimonio Cultural

Jornada "bibliotecas y redes sociales"

El 16 de diciembre de 2009 se celebró en el Parque Tecnológico de Miramón, en Donostia-San Sebastián, una jornada bajo el título de "**bibliotecas y redes sociales**".

La jornada fue organizada conjuntamente por el Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco, KZgunea y PESI (Plan Euskadi en la Sociedad de la Información), y el objetivo de la misma era presentar a los profesionales de las bibliotecas de la Red de Lectura Pública de Euskadi el **plan de formación de tecnologías avanzadas**.

Para esta jornada se contó con la participación de David Maniega, Director de la Oficina Oberta d'Innovació – UOC, que a lo largo de su charla titulada "**Existir y estar, nuevos (neo) dilemas de las redes sociales y las bibliotecas**" argumentó que una vez que se decide estar en las redes sociales, lo más importantes es que la biblioteca tenga muy claro cómo y por





qué, es decir, plantear de antemano una estrategia sobre su presencia en las redes sociales.

Asimismo, Ana Vitorica, responsable del PESI (Plan Euskadi en la Sociedad de la Información) hizo hincapié en el valor de las tecnologías como palanca o motor de la innovación social.

La jornada concluyó con la presentación del blog “udaberri galdua” por Josi Sierra, un proyecto educativo desarrollado con herramientas 2.0.

Además, José Luis Iparragirre, director de Patrimonio Cultural presentó el “plan de formación de tecnologías avanzadas”. Comentando, entre otros aspectos, que el plan surge por la necesidad de reciclaje y formación continua que precisan los profesionales de las bibliotecas. Un sector compuesto por un amplio colectivo que debe evitar la brecha digital y, conocer, pero sobre todo, dominar los programas o aplicaciones relacionados con su quehacer diario.

Este plan de formación parte de un nivel muy básico, ya que los profesionales salen de diferentes puntos de partida, pero, lo importante es llegar todos a la misma meta, que no es otra que el dominio de unas herramientas básicas para el trabajo diario y la consolidación de una comunidad de profesionales que comparten conocimiento y experiencias mediante la utilización de las TICs.

El plan está **coordinado** por el Servicio de bibliotecas del Gobierno Vasco y se desarrolla en colaboración con el **PESI** y **KZgunea**, sin duda alguna, dos buenos aliados a la hora de planificar y poner en marcha un plan de estas características, cuyo objetivo primordial es avanzar en el conocimiento y manejo de las TICs.

El plan está **financiado** por el Gobierno Vasco, de ahí que se le pida a los ayuntamientos el compromiso para la asistencia a estos cursos de los bibliotecarios y bibliotecarias. Ya que, si no se garantiza la asistencia desde los ayuntamientos por parte de los titulares de las bibliotecas municipales, los profesionales perderían esta oportunidad de formación, y volveríamos a encontrarnos con un gran desfase en el uso y dominio de las TIC-s entre los profesionales que configuran la red en línea de Euskadi.

Objetivos generales del plan:

Con este proyecto se pretenden alcanzar los siguientes objetivos:

1. Definición de las competencias en TIC-s para desempeñar con éxito y de manera continua las actividades del llamado “bibliotecario digital”.
2. Diseño del itinerario formativo, incluyendo la presentación de herramientas y materiales útiles para lograr las competencias digitales.
3. Combinación de un proceso de autoaprendizaje con un proceso grupal orientado al manejo de las herramientas propuestas en las bibliotecas de la red de Euskadi.
4. Homologación de las acciones formativas por parte del IVAP (Instituto Vasco de Administración Pública) en base a sus requisitos y procedimiento.

El itinerario formativo se ha estructurado en cuatro niveles. Se parte de un nivel muy básico, cuyo objetivo es un primer acercamiento a los contenidos del plan y se termina en un nivel avanzado, tal y como se recoge en el título mismo del plan de formación.

Cada nivel lleva asociados una serie de cursos orientados a adquirir las competencias digitales que se consideran imprescindibles para el “bibliotecario digital”. El desarrollo previsto sería el siguiente:

1. Febrero a Junio de 2010: primer y segundo nivel.

- a. Formación
- b. Proyecto tutorizado por un monitor
- c. Presentación de los proyectos realizados por cada biblioteca

2. Julio a Diciembre de 2010: tercer nivel

Para finales del verano se presentaría la programación correspondiente a este nivel, que incorpora nuevos cursos y que profundizará en algunos de los temas de los dos niveles anteriores, lo que incidirá, lógicamente, en la mejora del proyecto elaborado por cada biblioteca.

3. Enero-Junio 2011: cuarto nivel

4. Julio-Diciembre de 2011: evaluación del plan y recogida de nuevas propuestas

El plan se completará con seminarios temáticos de interés y relacionados con las TIC-s, tales como el libro digital o la propiedad intelectual y las bibliotecas públicas.

Munduko Paisaiak - Paisajes del mundo



Las bibliotecas de Bilbao, Eibar, Ermua, Errenteria, Getxo, Hernani, Irún, Iurreta, Markina-Xemein, Zarautz y la de la Diputación Foral de Álava han puesto en marcha la campaña “Munduko Paisaiak-Paisajes del mundo”, que tiene como objetivo permitir al colectivo inmigrante mantener su cultura y contribuir a que todos los usuarios y usuarias aprendan a convivir con otras culturas.

La campaña, englobada dentro del programa “Liburutegiak Topaleku-Las Bibliotecas, un lugar de encuentro”, se presentó con motivo de la celebración del Día Internacional de las Bibliotecas (24 de octubre), y pretende potenciar el importante papel que cumplen las bibliotecas en el acercamiento y la integración intercultural.

El Departamento de Cultura financiará la adquisición de fondos bibliográficos de las bibliotecas participantes así como las actividades que se desarrollen.

Así, mediante guías de lectura sobre diferentes temas, carteles y marca páginas, se procura llevar a cabo un acercamiento a la cultura de once países: Angola, Bolivia, Colombia, China, Ecuador, Marruecos, Nicaragua, Nigeria, Rumania, Rusia y Senegal.

En este sentido, cabe destacar que desde la puesta en marcha de esta iniciativa se ha detectado un aumento del número de población inmigrante que se acerca a las bibliotecas para el uso de sus servicios.

Por otra parte, y a modo de refuerzo de la citada campaña, las bibliotecas también ofrecen la posibilidad de consultar 28 periódicos de diferentes países, escritos en 20 idiomas diferentes. La tecnología vía satélite y un convenio suscrito con el Gobierno Vasco, se puede acceder a las versiones originales de esta prensa diaria e imprimirlos en tamaño real.



Para más información

Munduko Paisaiak - Paisajes del mundo



Nueva biblioteca municipal en Durango

En mayo de 2009 se inauguró la nueva biblioteca municipal de Durango, situada entre Kalebarria y Komentukalea.

Esta biblioteca, que destaca por su ubicación y funcionalidad, cuenta con 2000 metros cuadrados, lo que supone el triple del espacio que tenía la antigua de Kurutzia.

Este nuevo espacio tiene habilitados 300 puestos de lectura, y entre sus novedades, además del mobiliario y el confort, destaca el servicio de autopréstamo, la conexión wifi y 16 ordenadores para uso público.

Su fondo actual es de 43.000 documentos y más de 3000 registros multimedia, y cada uno de ellos lleva un chip que facilita el autopréstamo y control de dichos materiales.

La biblioteca está dotada de sistemas de vigilancia y de un dispositivo informático que permite saber cuántas personas hay en cada momento.

En el mismo edificio se alberga el Archivo histórico municipal y cuenta con un pequeño auditorio en el que poder escuchar música mientras se disfruta de la lectura.

Libros adultos

Castellano

La chica que soñaba con una cerilla y un bidón de gasolina / Stieg Larsson
Los hombres que no amaban a las mujeres / Stieg Larsson
La flor de la argoma / Toti Martínez de Lezea

Euskera

Bilbao-New York-Bilbao / Kirmen Uribe
Zazpi etxe Frantzian / Bernardo Atxaga
Otalorea / Toti Martínez de Lezea

Libros infantiles

Castellano

El código del dragón / Tea Stilton
Tercer viaje al Reino de la fantasía / Geronimo Stilton
La montaña parlante / Tea Stilton

Euskera

Bubu ehiztari / Cyril Hahn
Lotarako Disney istorioak
Kroko eta lagunak / Jo Lodge

Vídeos adultos

Castellano

El niño con el pijama de rayas
El planeta vivo
No es país para viejos

Euskera

Kutsidazu bidea, Ixabel
Ezkutuko plana
Brokeback mountain

Vídeos infantiles

Castellano

Aprender y jugar con Tomm
Érase una vez el cuerpo humano
Caillou el explorador

Euskera

Hartz Txiki : 9 abentura
Eskerrik asko
Kikura Bikura eta Lakirikon

Discos adultos

Castellano

A las cinco en el Astoria / La Oreja de Van Gogh
Gato negro, dragón rojo / Amaral
Amaia Montero / Amaia Montero

Euskera

Etxea / Kepa Junkera
Gu gira
Itsas ulu zolia / Benito Lertxundi

Discos infantiles

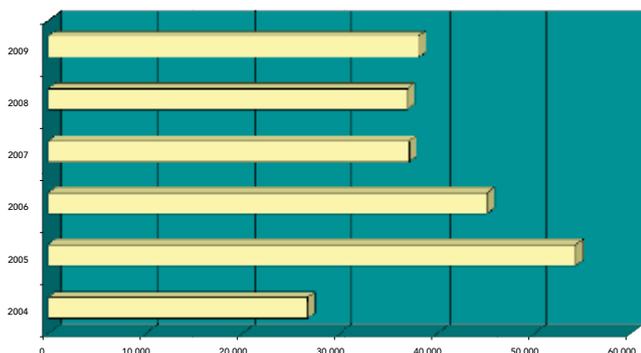
Castellano

1 2 3, las tres mellizas
La increíble (pero cierta) historia de Caperucita Roja
Vivamos la música / Roser Cabacés

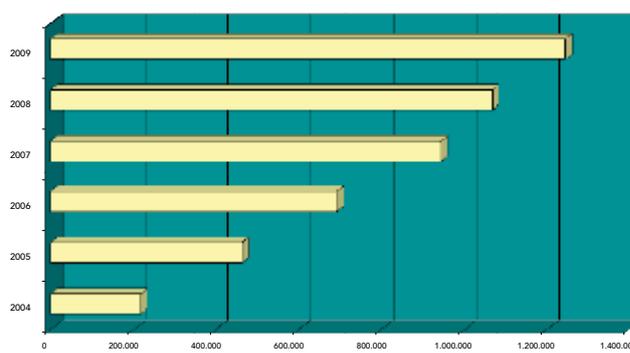
Euskera

Piratak / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots
Eskerrik asko! / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots
Mari Motots / Pirritx, Porrotx eta Mari Motots

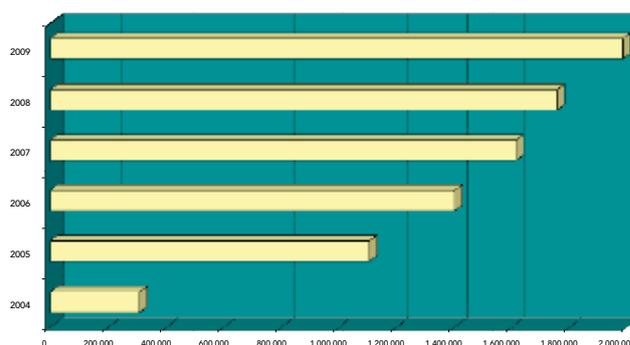
Nuevos lectores dados de alta



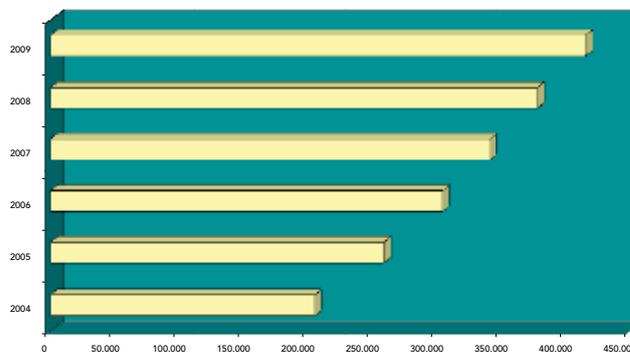
Consultas al OPAC



Préstamos



Total lectores



El catálogo en línea de la Red de Lectura Pública de Euskadi ha cumplido cinco años de existencia durante 2009. En estos años, los indicadores de mayor relevancia en el ámbito bibliotecario han ofrecido guarismos al alza.

En el último ejercicio, se han contabilizado más de 38.074 nuevos usuarios con lo que el número total ha sobrepasado los 415.000. Éstos, cuentan con la posibilidad de acceder al préstamo y consulta de más de 3.250.000 ejemplares (250.091 más que en el año 2008). En total, durante 2009, se han realizado 1.985.780 préstamos, dato que supera en 200.000 el registro del año anterior.

Por su parte, el uso de las nuevas tecnologías se ha afianzado notablemente, no en vano la utilización de la vía telemática a la hora de acceder a los fondos y servicios que ofrece la Red. Así, el OPAC ha recibido más de 1.245.000 consultas, lo que supone un 17% más que durante el ejercicio anterior.

La Red de Lectura Pública de Euskadi está formada por 172 bibliotecas, que a su vez se dividen en 217 puntos de servicio y 224 sucursales. Durante el último año se han abierto 15 nuevos puntos de servicio, un dato que vuelve a evidenciar la tendencia positiva generalizada que ha atesorado la Red desde que se puso en marcha.

Préstamo interbibliotecario en la red en línea

Se trata de un servicio que, año tras año, se ha ido afianzando, por lo que se espera seguir en esta línea de mejora continua. La experiencia de estos últimos años ha ayudado a mejorar el servicio y a subsanar los errores que se han podido cometer con anterioridad, no en vano se trata de un servicio muy bien valorado entre los usuarios y usuarias de la red.

En total, son 164 mostradores los que forman parte del préstamo interbibliotecario: Araba cuenta con 16, Bizkaia con 77 y Gipuzkoa con 71.

Asimismo, a la hora de efectuar el reparto se han mantenido las 13 rutas del año pasado. En Araba y en Bizkaia existen cuatro, mientras que Gipuzkoa cuenta con una más.

El préstamo en red permite completar las colecciones de las bibliotecas, pese que no las sustituya y debido al esfuerzo económico y de gestión que supone, ha de procurar hacerse un uso racional del mismo.



Presencia del Servicio de Bibliotecas en las redes sociales

1. **Blog** (Liburutegiaktopaleku)
2. **Facebook de la Red**
3. **Twitter de la Red** @liburutegiak
4. **Flickr** (álbum de fotos de actividades de la Red)

Liburubila, el nuevo buscador del catálogo de la red en línea

Por fin se ha incorporado al catálogo de la red en línea aquabrowser, un nuevo buscador que permite realizar búsquedas al estilo de los buscadores de Internet. Esto lo hace más intuitivo y facilita a los usuarios las búsquedas bibliográficas.

Se introduce un término de búsqueda y se genera un mapa conceptual desde el que podemos acceder a traducciones, tesauro, sinónimos y posibles asociaciones de ese término de búsqueda. En la parte central nos aparece la información breve sobre los documentos con la cubierta de cada uno de ellos; y en la parte derecha podemos filtrar los resultados simplemente haciendo click sobre un idioma, formato, materias, geográfico etc.

Biblioteca pública y contenidos digitales: retos y oportunidades

Bajo este lema, se celebrará este año, del 3 al 5 de noviembre en Gijón el V Congreso nacional de bibliotecas públicas.

En representación de las bibliotecas públicas vascas, será Eva Alberdi (responsable de la biblioteca de Eibar) la que participe este año en el comité científico, encargado de elegir y seleccionar las comunicaciones, los ponentes y participantes en este Congreso. Para saber más ver: <http://www.mcu.es/bibliotecas/novedades/2010/novedades01.html>

Cambios en la biblioteca de Llodio

Patricia Acebes será a partir de ahora la encargada de llevar la biblioteca de Llodio, ya que M^a Ángeles Bernardo, que ha sido la responsable el 26 de febrero, se acaba de jubilar. Para despedirse envió una carta de agradecimiento a todos los bibliotecarios de la red, y también se pasó por el Servicio de Bibliotecas para saludarnos. Le deseamos que, en su nueva etapa vital, mantenga el mismo entusiasmo e ilusión que transmitía en nuestras relaciones laborales.